

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2002-2003

---

11 MAART 2003

---

**Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende het opstellen, het uitvoeren en het opvolgen van een Nationaal Klimaatplan, alsook het rapporteren, in het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering en het Protocol van Kyoto, afgesloten te Brussel op 14 november 2002**

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **MALCORPS**

---

De commissie heeft het voorliggende ontwerp in aanwezigheid van de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling besproken tijdens haar vergaderingen van 19 februari en 11 maart 2003.

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden: de heren D'Hooghe, voorzitter; Galand en mevrouw Pehlivan.
2. Plaatsvervangers: de dames De Schamphelaere, Leduc, de heren Mahoux, Poty, Siquet, mevrouw Vanlerberghe en de heer Malcorps, rapporteur.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-1432 - 2002/2003:**

Nr. 1: Wetsontwerp.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2002-2003

---

11 MARS 2003

---

**Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'établissement, l'exécution et le suivi d'un Plan National Climat, ainsi que l'établissement de rapports, dans le cadre de la Convention-cadre des Nations unies sur les Changements climatiques et du Protocole de Kyoto, conclu à Bruxelles le 14 novembre 2002**

---

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR M. **MALCORPS**

---

La commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 19 février et 11 mars 2003, en présence du secrétaire d'État à l'Énergie et au Développement durable.

---

Ont participé aux délibérations de la commission :

1. Membres effectifs: MM. D'Hooghe, président; Galand et Mme Pehlivan.
2. Membres suppléants: Mmes De Schamphelaere, Leduc, de heren Mahoux, Poty, Siquet, Mme Vanlerberghe et M. Malcorps, rapporteur.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-1432 - 2002/2003:**

N° 1: Projet de loi.

## I. TOELICHTING DOOR DE STAATSSECRETARIS VOOR ENERGIE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Aangezien het ontbreken van de institutionele concretisering van de verbintenissen één van de doorslaggevende redenen vormde voor het mislukken van het nationaal programma 1994 betracht dit wetsontwerp de coördinatie van het klimaatbeleid in België. Gelet op de verdeling van de bevoegdheden tussen de Federale Staat en de gewesten is deze coördinatie bijvoorbeeld op het gebied van de maatregelen en de methodologie zeer belangrijk. Immers, zonder wettelijk geregelde informatiestromen tussen de federale overheid en de gewesten is het uiterst moeilijk een coherent nationaal klimaatplan op te stellen.

Het organisatorisch kader wordt geconcretiseerd als een Nationale Klimaatcommissie met permanent secretariaat, waarin elke contracterende partij over vier effectieve vertegenwoordigers en vier plaatsvervangers beschikt. Het secretariaat zelf wordt verzorgd door de Intergewestelijke Cel voor leefmilieu (IRCEL). De taken van de Nationale Klimaatcommissie omvatten voornamelijk de rapportering naar Europese en internationale instanties, waartoe België verplicht is. Bovendien zal de commissie ook jaarlijks het Nationaal Klimaatplan en de samenwerking evalueren en vervolgens aanbevelingen formuleren.

## II. ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw De Schamphelaere stelt vast dat bij een ongewijzigd beleid de CO<sub>2</sub>-emissie in Vlaanderen in 2010 23% hoger zal liggen dan in 1990. Het realiseren van de Kyoto-doelstellingen en tegelijk de concurrentiepositie van de Vlaamse economie vrijwaren is dus een bijzonder zware opgave en zal zware engagementen vergen. Toch stipt spreekster aan dat steeds meer, vooral economische, participanten vragen naar een concreet en ernstig uitgewerkt en becijferd plan omdat dit plan een noodzakelijke voorwaarde vormt voor een snel inzicht in de vereiste langetermijnwijzigingen in onze industrie. De senator betreurt daarbij het ontbreken van een breed maatschappelijk debat over de vraag hoeveel elke sector of doelgroep moet bijdragen aan de realisatie van de Belgische Kyoto-norm. Onzekerheid op dit gebied kan leiden tot herlocalisering van vestigingen.

België, en vooral Vlaanderen, kent een belangrijke energie-intensieve industrie die in het verleden reeds (vrijwillige) inspanningen heeft geleverd. Mevrouw De Schamphelaere pleit voor de mogelijkheid om die bedrijven vrij te stellen van de energietaks indien ze inzake emissies tot de beste van de wereld blijven behoren. Convenanten vormen een goed middel omdat ze de sectoren laten meedenken. Op dit ogen-

## I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT À L'ÉNERGIE ET AU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Étant donné que l'absence de concrétisation institutionnelle des engagements a été un des éléments décisifs de l'échec du programme national 1994, le présent projet de loi vise à coordonner la politique climatique en Belgique. Compte tenu de la répartition des compétences entre l'État fédéral et les régions, cette coordination revêt une importance capitale, par exemple dans le domaine des mesures à prendre et de la méthodologie. En effet, à défaut d'un flux d'informations, dont les règles sont fixées par la loi, entre l'autorité fédérale et les régions, il sera excessivement difficile d'élaborer un plan national climat cohérent.

Le cadre organisationnel revêtira la forme d'une Commission nationale Climat, dotée d'un secrétariat permanent, au sein de laquelle chaque partie contractante aura 4 représentants effectifs et 4 suppléants. Le secrétariat proprement dit sera assuré par la Cellule interrégionale de l'environnement (Celine). Les missions de la Commission nationale Climat portent principalement sur la rédaction de rapports que la Belgique a l'obligation de transmettre aux instances européennes et internationales. De plus, la commission évaluera aussi chaque année le Plan national climat et la coopération, et elle formulera ensuite des recommandations.

## II. DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme De Schamphelaere constate qu'à politique inchangée, les émissions de CO<sub>2</sub> en Flandre atteindront, en 2010, 23% de plus qu'en 1990. La réalisation des objectifs de Kyoto, parallèlement à la sauvegarde de la compétitivité de l'économie flamande, constitue donc une tâche particulièrement ardue qui exigera des engagements importants. L'intervenante relève cependant qu'un nombre croissant d'intervenants, surtout dans les milieux économiques, sont demandeurs d'un plan chiffré concret et sérieux, parce qu'un tel plan est une condition indispensable pour savoir rapidement à quoi s'en tenir sur les modifications requises à long terme dans notre industrie. La sénatrice déplore l'absence d'un vaste débat social sur les efforts qui seront demandés à chaque secteur ou groupe cible pour permettre à la Belgique de respecter la norme de Kyoto. Toute incertitude en la matière risque d'entraîner des délocalisations.

La Belgique et surtout la Flandre se caractérisent par une industrie à forte consommation énergétique, laquelle a déjà, par le passé, fourni (de sa propre initiative) des efforts considérables. Mme De Schamphelaere insiste pour que ces entreprises puissent être exonérées de la taxe sur l'énergie, pour autant qu'elles continuent à faire partie des meilleurs à l'échelle mondiale. Les accords sont un bon moyen d'y arriver,

blik is in Vlaanderen reeds sprake van convenanten die voor bepaalde sectoren een emissiestijging toelaten. Hoe denkt de staatssecretaris dit gegeven in te passen in de nog uit te werken «burden sharing» binnen België?

Spreekster stelt ook een communautaire impasse vast inzake «burden sharing» tussen de gewesten, waarbij zij elkaar graag de hete aardappel doorschuiven. Het samenwerkingsakkoord lost dit niet op. Hoe past het Vlaamse klimaatplan in de voorliggende bepalingen?

Verder wijst spreekster op het belang van het vervoer en het verkeer, die in deze materie een sleutelpositie innemen. Om een reductie van de broeikas effecten te kunnen realiseren, is echter een geïntegreerd en duurzaam mobiliteitsproject voor België en Vlaanderen noodzakelijk.

Een ander punt dat in het Kyoto-Protocol werd aangehaald was de inzet en het gebruik van de flexibiliteitsmechanismen waarbij wordt getracht het globaal objectief te behalen tegen een minimale kost. Andere landen hebben op dit gebied reeds stappen genomen. Waarop wacht België? Het akkoord stelt dat de verschillende overheden zo snel mogelijk de nodige instrumenten voor de creatie van flexibiliteitsmechanismen zullen uitwerken. Dit is dus enkel een goed voornemen. Wanneer zal dit concreet worden gerealiseerd? Hoe denkt de staatssecretaris bovendien om de verschillende standpunten (emissiehandel versus energietaks) te kunnen verzoenen?

De Europese Unie, en ook ons land, schuiven de liberalisering van de energiemarkten als prioriteit naar voor in het energiebeleid. Die liberalisering mag echter de uitstootvermindering van broeikasgassen niet belemmeren. De regelgeving moet daarom voldoende rekening houden met het beleid inzake duurzame ontwikkeling en het door de gewesten gevoerde energiebeleid. Gezien de globale context acht de senator een Europese energietaks noodzakelijk en onvermijdelijk als sturend instrument.

Wat de inventarisatie van de emissie betreft, kreeg België een negatief rapport omdat de inventarisatie niet voldeed aan de basiscriteria van het Kyoto-Protocol. Bij een tweede negatief rapport mag ons land niet meer meedoen aan de flexibiliteitsmechanismen. Spreekster wenst van de staatssecretaris de huidige stand van zaken betreffende de inventarisatie te vernemen. Heeft de staatssecretaris tenslotte in voldoende mankracht en een stevige organisatie voorzien om het Klimaatplan te laten slagen? Biedt het huidige samenwerkingsakkoord voldoende garanties?

Mevrouw De Schamphelaere merkt op dat het debat zich vooral moet toespitsen op wat de regering heeft kunnen waarmaken gedurende de voorbije vier

parce qu'ils permettent d'associer les secteurs à la réflexion. Il est déjà question en Flandre, à l'heure actuelle, d'accords qui autoriseraient une augmentation des émissions pour certains secteurs. Comment le secrétaire d'État pense-t-il intégrer cette donnée dans le «partage du fardeau» qui doit encore être élaboré pour la Belgique?

L'intervenante constate aussi une impasse communautaire en ce qui concerne la clé de répartition du «fardeau» entre les régions, chacune souhaitant «refiler la patate chaude» aux autres. L'accord de coopération ne résout rien. Comment le plan climat flamand s'articule-t-il sur les dispositions à l'examen?

L'intervenante souligne ensuite l'importance du transport et des communications, qui occupent une position clé en cette matière. Pour pouvoir réduire les gaz à effet de serre, un projet de mobilité intégré et durable est indispensable pour la Belgique et la Flandre.

Un autre point souligné dans le Protocole de Kyoto est le recours aux mécanismes de flexibilité en vue d'atteindre l'objectif global à un coût minimal. D'autres pays ont déjà pris des mesures à cet égard. Qu'attend la Belgique pour en faire autant? L'accord prévoit que les diverses autorités adopteront le plus vite possible les instruments nécessaires à la mise en œuvre des mécanismes de flexibilité. Il ne s'agit dès lors que d'une bonne intention. Quand sera-t-elle réalisée concrètement? Comment le secrétaire d'État pense-t-il en outre pouvoir concilier les différents points de vue (échange de droits d'émission et taxe sur l'énergie)?

L'Union européenne ainsi que notre pays préconisent la libéralisation des marchés comme une priorité de la politique énergétique. Cette libéralisation ne peut toutefois entraver la réduction des émissions de gaz à effet de serre. Aussi la réglementation doit-elle tenir suffisamment compte de la politique de développement durable et de la politique énergétique menée par les régions. Vu le contexte global, la sénatrice estime qu'une taxe européenne sur l'énergie est un instrument directeur nécessaire et inévitable.

Pour ce qui est de l'inventaire des émissions, la Belgique a eu un rapport négatif parce que l'inventaire ne répondait pas aux critères de base du Protocole de Kyoto. Si le deuxième rapport est également négatif, notre pays ne pourra plus bénéficier des mécanismes de flexibilité. L'intervenante aimerait que le secrétaire d'État lui indique où l'on en est actuellement avec cet inventaire. Enfin, le secrétaire d'État a-t-il prévu un effectif suffisant et une organisation adéquate pour que le Plan national climat puisse réussir? Le présent accord de coopération offre-t-il suffisamment de garanties?

Mme De Schamphelaere fait remarquer que le débat doit se concentrer surtout sur ce que le gouvernement a pu réaliser ces quatre dernières années. Elle

jaar. Zij stipt vervolgens het beleidsmatige aspect van het Nationaal Klimaatplan aan dat betrekking heeft op de periode 2002-2012 en aan dezelfde kwalen lijdt als het voorliggende samenwerkingsakkoord, namelijk dat vooral niet kwantificeerbare maatregelen worden gepland, over haalbaarheid of politieke verbintenis is er nergens een spoor of indicatie. Juist omwille van deze absolute vaagheid heeft de BBL dit Nationaal Klimaatplan een nationale ramp genoemd.

De heer Malcorps bevestigt dat het voorliggende samenwerkingsakkoord slechts een eerste stap vormt. Klimaatbeleid kan niet snel worden geregeld, maar zal ongetwijfeld nog decennia op de politieke agenda staan waarbij ook de richtlijn betreffende emissiehandel een belangrijke stap is die België nodig heeft om zijn doelstellingen te halen.

Spreker wijst er vervolgens op dat het vorige Klimaatplan is uitgelopen op een totaal fiasco, veroorzaakt door een gebrek aan coördinatie en samenwerking tussen de gewesten en de federale overheid. De nog op te richten Klimaatcommissie daarentegen zal de mogelijkheid bieden om, met de verschillende gewestelijke klimaatplannen, tot resultaten te komen. Uiteraard zal er soms, bijvoorbeeld wat betreft de verdeling van de lasten, nog een hartig woordje worden gewisseld tussen de contractanten.

Spreker verwijst ook naar een zeer recent rapport van het Europees Milieubureau dat een aantal projecties bevat waaruit kan worden afgeleid dat de twee grote probleemsectoren inzake de uitstoot van CO<sub>2</sub> de transportsector en vooral de dienstensector zijn. Bovendien is niet enkel CO<sub>2</sub> een broeikasgas, maar ook distikstofoxide of lachgas. Voor deze gassen is België de slechtste leerling in Europa en hiervoor is grotendeels de industrie verantwoordelijk.

De heer Galand is van mening dat de ernst van het probleem tot actie noopt. Daarbij zullen alle betrokken personen en groepen in de praktijk een grotere inspanning moeten leveren dan ze momenteel voorzien.

Zij die zich het snelst aan de nieuwe omstandigheden aanpassen zullen op termijn een comparatief voordeel kennen tegenover zij die een zekere weerstand kennen ten opzichte van de nieuwe omstandigheden. Mede daardoor is spreker overtuigd dat de discussie niet op het communautaire mag worden toegespitst.

De heer Deleuze acht het belangrijk dat 11 jaar na het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering een systeem wordt goedgekeurd tussen het federale en de gewesten betreffende het opstellen, het uitvoeren en het opvolgen van het Nationaal Klimaatplan alsook het rapporteren in het

épingle ensuite le contenu politique du Plan national climat, qui porte sur la période 2002-2012 et qui souffre des mêmes tares que l'accord de coopération à l'examen, à savoir que les mesures planifiées sont essentiellement des mesures non quantifiables, et qu'il n'y a aucune trace ni indice de faisabilité ou d'engagement politique. C'est en raison précisément de cette imprécision absolue que le «*Bond Beter Leefmilieu*» a qualifié de catastrophe nationale ce Plan national climat.

M. Malcorps confirme que l'actuel accord de coopération n'est qu'un premier pas. Il est impossible de régler rapidement la question d'une politique climatique, qui restera encore à l'ordre du jour durant des décennies; la directive européenne sur le commerce des émissions constitue également une mesure importante dont la Belgique a besoin pour réaliser ses objectifs.

L'intervenant souligne ensuite que le Plan climat précédent a débouché sur un fiasco total, en raison du manque de coordination et de collaboration entre les régions et le fédéral. La Commission nationale Climat, qui doit encore être créée, permettra par contre d'aboutir à des résultats sur la base des différentes mesures climatiques prises par les régions. Il y aura certes encore parfois des discussions entre les parties contractantes, par exemple en ce qui concerne la répartition des charges.

L'intervenant fait référence aussi à un rapport tout récent du Bureau européen de l'environnement, qui contient un certain nombre de projections indiquant que les deux grands secteurs problématiques en ce qui concerne les émissions de CO<sub>2</sub> sont le secteur des transports et, surtout, celui des services. De plus, le CO<sub>2</sub> n'est pas le seul gaz à effet de serre; il y a également l'oxyde nitreux ou gaz hilarant. Pour ce qui est de ces derniers, la Belgique est le plus mauvais élève de l'Europe, et la responsabilité en incombe surtout à l'industrie.

M. Galand estime que la gravité du problème nous oblige à agir. Toutes les personnes et tous les groupes concernés devront en pratique fournir des efforts plus considérables qu'ils ne le prévoyaient jusqu'à présent.

Ceux qui seront les plus rapides à s'adapter aux nouvelles conditions bénéficieront, à terme, d'un avantage comparatif par rapport à ceux qui font preuve d'une certaine résistance par rapport à ces nouvelles conditions. C'est pourquoi l'intervenant se dit convaincu que la discussion ne doit pas se focaliser sur le communautaire.

M. Deleuze trouve important que onze ans après la convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques, l'autorité fédérale et les régions marquent leur accord sur un système relatif à l'établissement, à l'exécution et au suivi d'un Plan national climat, ainsi que sur l'établissement des rapports dans

kader van het Raamverdrag. Gezien deze 11 jaar reeds een zeer lange periode vertegenwoordigt, is spreker van oordeel dat voorliggend samenwerkingsakkoord dringend moet worden goedgekeurd.

Natuurlijk wordt met betrekking tot deze materie een meersporenbeleid gevoerd. Zo wordt via de programmawet van 31 december 2002 een begrotingsfonds opgericht, bestemd voor de financiering van het federale beleid ter reductie van de emissies van broeikasgassen. Zo wordt er voor bepaalde milieuvriendelijke investeringen een belastingvermindering toegekend van 590 euro per woning per jaar vanaf 2003. Zo worden de investeringsuitgaven voor de NMBS fors verhoogd. Zo wordt er een premie toegekend aan consumenten die toegang hebben tot het gasnet en die wensen over te schakelen van een verwarming met stookolie naar een verwarming met gas.

Spreker herinnert vervolgens aan de publicatie van het koninklijk besluit van 16 juli 2002 betreffende de instelling van mechanismen voor de bevordering van elektriciteit opgewekt uit hernieuwbare energiebronnen en dat dit zal leiden tot de bouw van een aantal windmolens in de Noordzee. Verder werd onder impuls van het Belgische voorzitterschap de Europese richtlijn betreffende de energieprestaties van gebouwen [COM (2001) 226] goedgekeurd. Het belang van deze richtlijn mag zeker niet worden onderschat aangezien in Europa 40% van alle energie wordt verbruikt binnenin de gebouwen. Nog in dit kader werd in december 2002 in de Europese Raad van Leefmilieu-ministers een akkoord bereikt over een richtlijn tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasuitstootrechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van de richtlijn 96/61/EG van de Raad.

Deze richtlijn creëert een «win-win»-situatie voor leefmilieu en economie aangezien ze de marginale kost voor het respecteren van het Protocol van Kyoto zal doen verminderen terwijl Europa toch een reductie met 8% kan bereiken. België zal zich natuurlijk in het Europees kader met de erbijhorende verschillende Europese richtlijnen inschrijven.

In verband met de emissiehandel stipt de heer Deleuze aan dat tijdens de bespreking van de richtlijn «emissiehandel» de Europese Commissie eveneens richtlijnen heeft aangekondigd met betrekking tot de andere flexibiliteitsmechanismen. Het opstellen van deze richtlijnen vormt een excellent idee aangezien het, enerzijds, een kader schetst en aangezien dat kader, anderzijds, oneerlijke concurrentie verhindert tussen diegene die wel en diegene die niet de bepalingen van het verdrag naleven.

De heer Deleuze benadrukt tevens dat deze regering, alhoewel de engagementen met betrekking tot het Protocol van Kyoto dateren van voor mei 1999, voor het eerst een studie liet uitvoeren naar de kost-

le cadre de la convention-cadre. Comme ces onze années représentent déjà une période fort longue, l'intervenant estime qu'il faut approuver l'accord de coopération à l'examen sans plus tarder.

Les autorités mèneront bien sûr en la matière une politique à plusieurs voies. La loi-programme du 31 décembre 2002 crée un fonds budgétaire destiné au financement de la politique fédérale de réduction des émissions de gaz à effet de serre. Certains investissements à caractère écologique donneront droit, à partir de 2003, à un abattement fiscal de 590 euros par habitation. Toujours dans ce cadre, les dépenses d'investissement de la SNCB ont été fortement revues à la hausse. Enfin, une prime sera accordée aux consommateurs qui ont accès au gaz de ville et qui décident de passer du chauffage au mazout au chauffage au gaz.

L'intervenant rappelle par ailleurs que l'arrêté royal du 16 juillet 2002 relatif à l'établissement de mécanismes visant la promotion de l'électricité produite à partir des sources d'énergie renouvelables a été publié au *Moniteur belge* et que cet arrêté conduira à la construction de plusieurs éoliennes en mer du Nord. De plus, c'est sous l'impulsion de la présidence belge qu'a été adoptée la directive sur la performance énergétique des bâtiments [COM (2001) 226]. Il ne faut pas sous-estimer l'importance de cette directive, car les bâtiments représentent 40% de la consommation énergétique totale en Europe. Toujours dans ce cadre, le Conseil des ministres européens de l'Environnement s'est mis d'accord en décembre 2002 sur une directive établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la directive 96/61/CE du Conseil.

Cette directive crée une situation de type «win-win» pour l'environnement et l'économie, dès lors qu'elle induira une diminution du coût marginal lié au respect du Protocole de Kyoto, tout en permettant à l'Europe d'atteindre une réduction de ses émissions de l'ordre de 8%. La Belgique s'inscrira naturellement dans le cadre européen, tel que défini par les diverses directives européennes en la matière.

S'agissant des échanges de droits d'émission, M. Deleuze souligne que pendant la discussion de la directive *ad hoc*, la Commission européenne a également annoncé des directives concernant les autres mécanismes de flexibilité. C'est une excellente idée de s'atteler à la rédaction de ces directives, dès lors qu'elles définiront le cadre et qu'elles empêcheront toute concurrence déloyale entre ceux qui respectent les dispositions de la convention et ceux qui ne les respectent pas.

M. Deleuze souligne aussi qu'alors que les engagements relatifs au Protocole de Kyoto sont antérieurs au mois de mai 1999, l'actuel gouvernement a fait réaliser pour la première fois une étude consacrée au

prijs van de engagementen van ons land om haar uitstoot van broeikasgassen in de periode 2008-2012 met 7,5% te verminderen ten opzichte van 1990. Deze kostprijs zal 0,1% van het BBP bedragen en op basis van deze kostenraming buigen verschillende interkabinettenwerkgroepen zich over het uitwerken van een mogelijke verdeling van de kosten over de verschillende betrokken partijen heen (gewesten, industrieën, particulieren, ...).

Wat ten slotte de inventarisatie betreft, is de heer Deleuze van mening dat het onderhavige samenwerkingsakkoord belangrijk is aangezien het de kwaliteit van de rapportering van België naar de Verenigde Naties toe zal verbeteren.

### III. STEMMINGEN

De artikelen 1, 2 en 3 geven geen aanleiding tot een verdere bespreking en worden aangenomen met 7 stemmen bij 1 onthouding.

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt eveneens aangenomen met 7 stemmen bij 1 onthouding.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd door de 12 aanwezige leden.

*De rapporteur,*  
Johan MALCORPS.

*De voorzitter,*  
Jacques D'HOOGHE.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst  
van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat, nr. 2-1432/1 - 2002/2003)**

coût que notre pays devra supporter, durant la période 2008-2012, en vue de réduire nos émissions de gaz à effet de serre de 7,5% par rapport à 1990. Ce coût s'élèvera à 0,1% du PIB. Sur la base de cette estimation, plusieurs groupes de travail intercabinets planchent actuellement sur l'élaboration d'une clé de répartition entre les différents intéressés (régions, industries, particuliers, ...).

Enfin, en ce qui concerne l'inventaire, M. Deleuze estime que l'accord de coopération à l'examen est important car il améliorera la qualité des rapports présentés par la Belgique aux Nations unies.

### III. VOTES

Les articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3 n'ont pas suscité de remarque particulière et ont été adoptés par 7 voix et 1 abstention.

L'ensemble du projet de loi a également été adopté par 7 voix et 1 abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

*Le rapporteur,*  
Johan MALCORPS.

*Le président,*  
Jacques D'HOOGHE.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet de loi  
(voir le doc. Sénat, n° 2-1432/1 - 2002/2003)**